

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 40



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

57. évfolyam

2014. február 11.

Közléményszám

Tartalom

Oldal

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2014/C 40/01	Értesítés a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésében meghatározott listán szereplő személyek, csoportok és szervezetek számára (lásd a 2014. február 10. 125/2014/EU tanácsi rendelet mellékletét)	1
--------------	--	---

Európai Bizottság

2014/C 40/02	Euroátváltási árfolyamok	3
--------------	--------------------------------	---

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2014/C 40/03	A Holland Királyság gazdasági miniszterének hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	4
2014/C 40/04	A Holland Királyság gazdasági miniszterének hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	5

HU

Ár:
3 EUR

(folytatás a túloldalon)

<u>Közléményszám</u>	Tartalom (folytatás)	Oldal
2014/C 40/05	Kulturális javak kivitele esetén a vámalakiságok elvégzésére jogosult vámhivatalok jegyzéke a 116/2009/EK tanácsi rendelet 5. cikke (2) bekezdésének megfelelően	6

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2014/C 40/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	9
--------------	---	---



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

Értesítés a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésében meghatározott listán szereplő személyek, csoportok és szervezetek számára

(lásd a 2014. február 10. 125/2014/EU tanácsi rendelet mellékletét)

(2014/C 40/01)

A 2014. február 10. 125/2014/EU tanácsi rendeletben ⁽¹⁾ felsorolt személyek, csoportok és szervezetek tudomására hozzuk a következő információkat.

Az Európai Unió Tanácsa megállapította, hogy továbbra is érvényesek azok az okok, amelyek alapján az adott személyek, csoportok és szervezetek a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendeletben ⁽²⁾ előírt korlátozó intézkedések alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek fent említett listáján szerepelnek. Ennek következtében a Tanács úgy határozott, hogy e személyeket, csoportokat és szervezeteket továbbra is a listán tartja.

A 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet előírja, hogy az érintett személyek, csoportok, szervezetek tulajdonában lévő valamennyi pénzeszközt, egyéb vagyoni értéket és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani, valamint hogy semmiféle pénzeszközt, egyéb vagyoni értéket és gazdasági erőforrást nem lehet – sem közvetlenül, sem közvetve – rendelkezésükre bocsátani.

Felhívjuk az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét azon lehetőségre, hogy az érintett tagállam(ok)nak a rendelet mellékletében felsorolt illetékes hatóságainál – az említett rendelet 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban – kérelmezhetik a befagyasztott pénzeszközök alapvető szükségletekre vagy konkrét kifizetésekre történő használatának engedélyezését.

Az érintett személyek, csoportok és szervezetek kérelmet nyújthatnak be, hogy a Tanács adjon indokolást arról, hogy milyen okkal tartotta őket fenn az említett listán (kivéve, ha az indokolást már közölték velük); a kérelmek az alábbi címre küldhetők:

Council of the European Union (Attn: CP 931 designations)

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Az érintett személyek, csoportok és szervezetek – az esetleges igazoló dokumentummal kiegészítve – bármikor kérelmet nyújthatnak be a fenti címre a Tanácshoz, hogy az bírálja felül a listára való felvételükről és az ott tartásukról szóló határozatot. E kérelmeket kézhezvételükkor bírálják el. E tekintetben felhívjuk az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét a listának a 2001/931/KKBP közös álláspont 1. cikke (6) bekezdésének értelmében történő, a Tanács általi rendszeres felülvizsgálatára. A kérelmeket 2014. február 28-ig be kell nyújtani ahhoz, hogy azok a soron következő felülvizsgálat alkalmával elbírálásra kerüljenek.

⁽¹⁾ HL L 40., 2014.2.11., 9. o.

⁽²⁾ HL L 344., 2001.12.28., 70. o. (magyar kiadása: 18. fejezet, 1. kötet, 207. o.).

Felhívjuk az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét azon lehetőségre, hogy a Tanács rendelete ellen eljárást indíthatnak az Európai Unió Törvényszékénél, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2014. február 10.

(2014/C 40/02)

1 euro =

Pénznem		Átváltási árfolyam	Pénznem		Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	1,3638	CAD	Kanadai dollár	1,5063
JPY	Japán yen	139,26	HKD	Hongkongi dollár	10,5791
DKK	Dán korona	7,4623	NZD	Új-zélandi dollár	1,6488
GBP	Angol font	0,83160	SGD	Szingapúri dollár	1,7318
SEK	Svéd korona	8,8457	KRW	Dél-Koreai won	1 461,48
CHF	Svájci frank	1,2234	ZAR	Dél-Afrikai rand	15,1679
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	8,2652
NOK	Norvég korona	8,3580	HRK	Horvát kuna	7,6485
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 601,28
CZK	Cseh korona	27,547	MYR	Maláj ringgit	4,5604
HUF	Magyar forint	310,88	PHP	Fülöp-szigeteki peso	61,404
LTL	Litván litasz/lita	3,4528	RUB	Orosz rubel	47,4027
PLN	Lengyel zloty	4,1803	THB	Thaiföldi baht	44,750
RON	Román lej	4,4748	BRL	Brazil real	3,2653
TRY	Török líra	3,0251	MXN	Mexikói peso	18,1372
AUD	Ausztrál dollár	1,5259	INR	Indiai rúpia	85,0391

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Holland Királyság gazdasági miniszterének hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2014/C 40/03)

A Holland Királyság gazdasági minisztere bejelenti, hogy országához kérelem érkezett a bányászati szabályzat (Mijnbouwregeling; Staatscourant 2002, 245. szám) 3. mellékletében szereplő térképen feltüntetett N5 tömbre vonatkozó szénhidrogén-kutatási engedély iránt.

A fenti irányelv, valamint a bányászati törvény (Mijnbouwwet; Staatsblad 2002, 542. szám) 15. cikke értelmében a gazdasági miniszter felhívja az érdekelt feleket, hogy amennyiben szintén a holland kontinentális talapzat N5 tömbjében található szénhidrogének kutatását tervezik, nyújtsák be engedélykérelmüket.

Az engedélyezés a gazdasági miniszter hatáskörébe tartozik. A fenti irányelv 5. cikkének (1) és (2) bekezdésében, valamint 6. cikkének (2) bekezdésében említett ismérveket, feltételeket és követelményeket a bányászati törvény (Mijnbouwwet; Staatsblad 2002, 542. szám) ismerteti részletesen.

Az érdekelt felek e felhívásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételétől számítva tizenhárom héten belül nyújthatnak be kérelmet. A kérelmeket a következő címre kell küldeni:

De Minister van Economische Zaken (gazdasági miniszter)
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt (P. Jongerius energiapiaci igazgató figyelmébe)
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

A határidőn túl beérkezett kérelmek elbírálására nincs lehetőség.

A beérkezett kérelmek elbírálására a határidő leteltétől számított tizenkét hónapon belül kerül sor.

Az érdeklődők további tájékoztatást a +31 703797762 telefonszámon kaphatnak (kapcsolattartó személy: E. J. Hoppel).

A Holland Királyság gazdasági miniszterének hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2014/C 40/04)

A Holland Királyság gazdasági minisztere bejelenti, hogy országához kérelem érkezett a bányászati szabályzat (Mijnbouwregeling; Staatscourant 2002, 245. szám) 3. mellékletében szereplő térképen feltüntetett N8 tömbre vonatkozó szénhidrogén-kutatási engedély iránt.

A fenti irányelv, valamint a bányászati törvény (Mijnbouwwet; Staatsblad 2002, 542. szám) 15. cikke értelmében a gazdasági miniszter felhívja az érdekelt feleket, hogy amennyiben szintén a holland kontinentális talapzat N8 tömbjében található szénhidrogének kutatását tervezik, nyújtsák be engedélykérelmüket.

Az engedélyezés a gazdasági miniszter hatáskörébe tartozik. A fenti irányelv 5. cikkének (1) és (2) bekezdésében, valamint 6. cikkének (2) bekezdésében említett ismérveket, feltételeket és követelményeket a bányászati törvény (Mijnbouwwet; Staatsblad 2002, 542. szám) ismerteti részletesen.

Az érdekelt felek e felhívásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételétől számítva tizenhárom héten belül nyújthatnak be kérelmet. A kérelmeket a következő címre kell küldeni:

De minister van Economische Zaken (gazdasági miniszter)
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt (P. Jongerius energiapiaci igazgató figyelmébe)
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

A határidőn túl beérkezett kérelmek elbírálására nincs lehetőség.

A beérkezett kérelmek elbírálására a határidő leteltétől számított tizenkét hónapon belül kerül sor.

Az érdeklődők további tájékoztatást a +31 703797762 telefonszámon kaphatnak (kapcsolattartó személy: E. J. Hoppel).

Kulturális javak kivitele esetén a vámalkiságok elvégzésére jogosult vámhivatalok jegyzéke a 116/2009/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 5. cikke (2) bekezdésének megfelelően

(2014/C 40/05)

Tagállam	Vámhivatal neve	Régió (ha alkalmazható)
BELGIUM	Minden vámhivatal	
BULGÁRIA	Minden vámhivatal	
CSEH KÖZTÁRSASÁG	Minden vámhivatal	
DÁNIA	Minden vámhivatal	
NÉMETORSZÁG	Minden vámhivatal	
ÉSZTORSZÁG	Minden vámhivatal	
ÍRORSZÁG	Minden vámhivatal	
GÖRÖGORSZÁG	Customs Offices of Athens 4th Customs Office of Thessalonica	
SPANYOLORSZÁG	Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Cádiz Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Algeciras Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Málaga Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Málaga-Costa del Sol Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Andalucía Ceuta y Melilla Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Zaragoza Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Palma de Mallorca Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Gran Canaria- Marítima Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Las Palmas de Gran Canaria: con sede en Telde Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Santa Cruz de Tenerife Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife Sur-Reina Sofía: con sede en Granadilla de Abona Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife Norte-Los Rodeos: con sede en La Laguna Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Barcelona	

⁽¹⁾ HL L 39., 2009.2.10., 1. o.

Tagállam	Vámhivatal neve	Régió (ha alkalmazható)
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Barcelona-El Prat: con sede en El Prat de Llobregat	
	Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Galicia	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santiago de Compostela	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Madrid-Barajas	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Madrid-carretera: con sede en Coslada	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Madrid-ferrocarril	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Bilbao-marítima: con sede en Santurtzi	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Bilbao: con sede en Sondika	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Bilbao-carretera-Aparcabisa: con sede en Valle de Trápaga-Trapagaran	
	Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Alicante/Alacant	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Alicante/Alacant	
	Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Valencia	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Valencia-Manises: con sede en Manises	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Valencia-Marítima	
FRANCIAORSZÁG	Minden vámhivatal	
HORVÁTORSZÁG	Minden vámhivatal	
OLASZORSZÁG	Minden vámhivatal	
CIPRUS	District Customs House of Nicosia	Nicosia
	District Customs House of Larnaca	Larnaca
	District Customs House of Limassol	Limassol
LETTORSZÁG	Minden vámhivatal	
LITVÁNIA	Minden vámhivatal	
LUXEMBURG	Luxembourg Aéroport (LU715000)	
	Centre douanier (LU704000)	

Tagállam	Vámhivatal neve	Régió (ha alkalmazható)
MAGYARORSZÁG	Minden vámhivatal	
MÁLTA	Customs Economic Procedures Unit Lascaris Wharf, Valletta VLT 1920	
HOLLANDIA	Minden vámhivatal	
AUSZTRIA	Minden vámhivatal	
LENGYELORSZÁG	Minden vámhivatal	
PORTUGÁLIA	Alfândega Marítima de Lisboa Alfândega do Aeroporto de Lisboa Alfândega de Alverca Alfândega de Leixões Alfândega do Aeroporto de Sá Carneiro (Porto) Alfândega do Funchal Alfândega de Ponta Delgada	
ROMÁNIA	Minden vámhivatal	
SZLOVÉNIA	Minden vámhivatal	
SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG	Minden vámhivatal	
FINNORSZÁG	Minden vámhivatal	
SVÉDORSZÁG	Minden vámhivatal	
EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	Minden egyesült királyságbeli jelentősebb vámhivatal/fő- vámhivatal	

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2014/C 40/06)

1. 2014. január 31-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a World Fuel Services Corporation (a továbbiakban: WFS, Egyesült Államok) irányítása alá tartozó WFS UK Holding Company II Limited (a továbbiakban: WFS UK, Egyesült Királyság) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján teljes irányítást szerez az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Watson Petroleum Limited (a továbbiakban: Watson, Egyesült Királyság) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a WFS esetében: légi, tengeri és szárazföldi úton történő szállításra szolgáló tüzelőanyag-termékek és kapcsolódó szolgáltatások nyújtása,
- a Watson esetében: kőolajtermékek – és különösen fűtőolaj, gázolaj, közlekedési célú tüzelőanyagok, gépjármű-/ipari kenőanyagok – forgalmazása lakossági, kereskedelmi, ipari és mezőgazdasági fogyasztók részére.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet ⁽²⁾ szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU